

COATS®

COATS 9500

ELECTRIC-HYDRAULIC TIRE CHANGER

SPARE PARTS EXPLODED VIEWS

SMONTAGOMME ELETTRIDRAULICO

TAVOLE PEZZI RICAMBIO

DESMONTADOR DE NEUMÁTICOS ELECTROHIDRÁULICO

TABLA DE REPUESTOS

DÉMONTÉ-PNEUS ÉLECTRO-HYDRAULIQUE

FIGURES PIECES DE RECHANGE

MAQUINA DE MONTAR/DESMONTAR PNEUS ELETRO-HIDRAULICA

FIGURAS DAS PEÇAC

ELEKTROHYDRAULISCHE REIFENMONTIERMASCHINE

ERSATZTEILÜBERSICHTEN

HENNESSY INDUSTRIES, INC.

1601 J. P. Hennessy Drive, LaVergne, TN USA 37086-3565 615/641-7533 800/688-6359

HENNESSY INDUSTRIES INC. Manufacturer of AMMCO®, COATS® and BADA® Automotive Service Equipment and Tools.

Manual Part No.: 8184461 01

Revision: 05/03

- **All'ordine specificare:** tipo macchina e matricola, codice e quantità del particolare.
- **En cada pedido hay que especificar:** el tipo de máquina y su número de matrícula, el número de código de la pieza requerida y su cantidad.
- **Na encomenda especifique:** tipo da máquina e número de série, código do item e quantidade.
- **On order specify:** type of machine and serial number item code and quantity.
- **A la commande:** bien préciser le type de la machine, le n° de serie, la référence de pièce, la quantité.
- **Bei Auftragserteilung anzugeben:** Maschinentype, Serinnummer, Artikel-Code, Menge.
- **Specificeer op een order:** machine type en serienummer, artikelnummer en aantal.
- **Vid order specificisera:** Maskin typ och serie nr reservdels nr ochantal.



QUESTA PARTE É AD USO ESCLUSIVO DEL PERSONALE QUALIFIATO ED AUTORIZZATO ALLA MANUTENZIONE ED ASSISTENZA.

THIS PART IS FOR EXCLUSIVE USE OF QUALIFIED PERSONNEL FOR MAINTENANCE AND SERVICE PURPOSES.

ESTA PARTE ES PARA USO EXCLUSIVO DEL PERSONAL CALIFICADO Y AUTORIZADO PARA EL MANTENIMIENTO Y LA ASISTENCIA.

CETTE PARTIE EST RESERVEE AU PERSONNEL QUALIFIE ET AUTORISE A LA MAINTENANCE ET AU SERVICE APRES-VENTE.

ESTA PARTE ES PARA USO EXCLUSIVO POR PESSOAL ESPECIALIZADO ED AUTORIZATO A LA MANUTENÇÃO

DIESER ABSCHNITT IST AUSSCHLIESSLICH DEM WARTUNGSFACH-UND KUNDENDIENSTPERSONAL VORBEHALTEN

DENNE DEL ER BEREGNET TIL BRUK FOR KVALIFISERT PERSONALE FOR VEDLIKEHOLD OG SERVICE

DIT GEDEELTE IS ALLEEN BESTEMD VOOR BEVOEGDE PERSONEN VOOR ONDERHOUD EN SERVICE DOELEINDEN

DENNA DEL ÄR ENBART TILL FÖR UTBILDAD PERSONAL VID UNDERHÅLLS-OCH SERVICEARBETEN

DENNE DEL ER KUN BEREGNET TIL BRUG FOR FAGLÆRTE OG FOLK SOM ER KVALIFICERET OG AUTORISERET TIL VEDLIGEHOLDELSE OG SERVICE

TÄMÄ OSA ON TARKOITETTU AINOASTAAN VALTUUTETUN HUOLTOHENKILÖSTÖN KÄYTTÖÖN HUOLTOTARKOITUKSIIN

AYTO TO MEPOΣ EINAI GIA THN AΠOKΛEICTIKH XPHSH EK MEPOYΣ EEOYΣIOΛOΘHMENOY IKANOY ΠPOΣΩΠIKOY ΓIA EPΓAZIEΣ ΣYNTHPHΣHΣ KAI EΠIΣKEYEHΣ

6

5

4

3

2

1

683.a

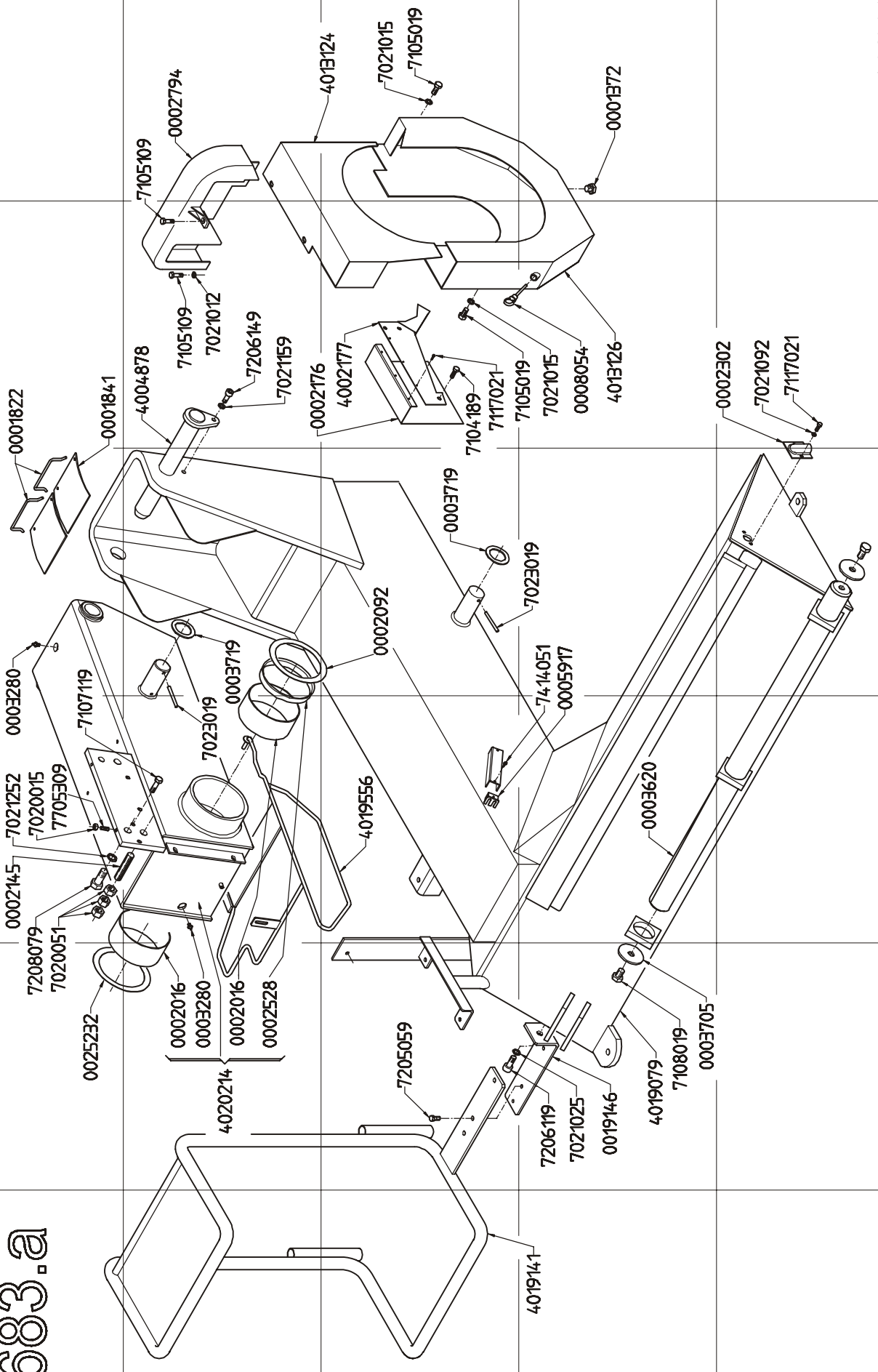
A

B

C

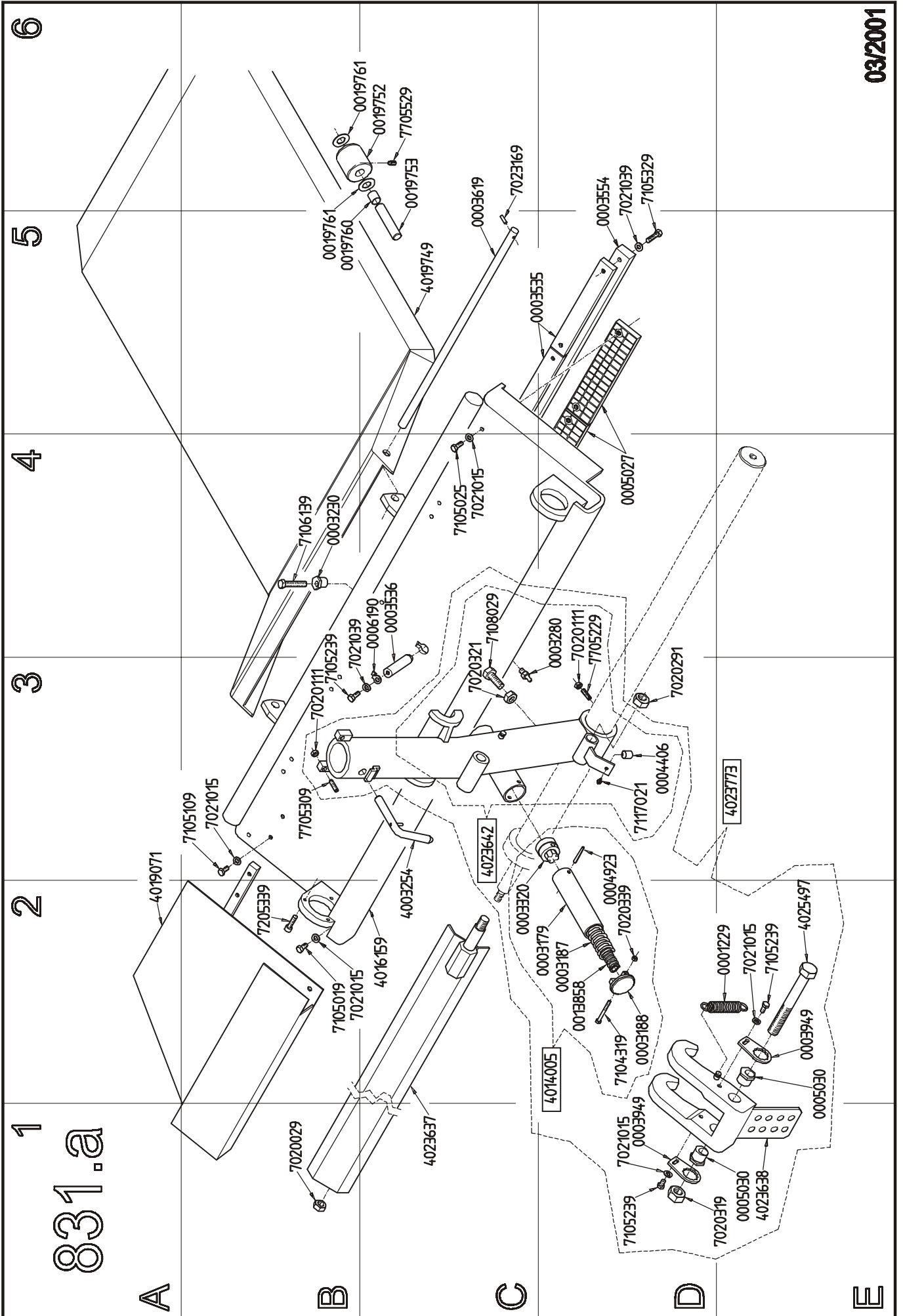
D

E



03/2001

108-0-June-02



1 2 3 4 5 6

831.a

A B C D E

COATS 9500

6

5

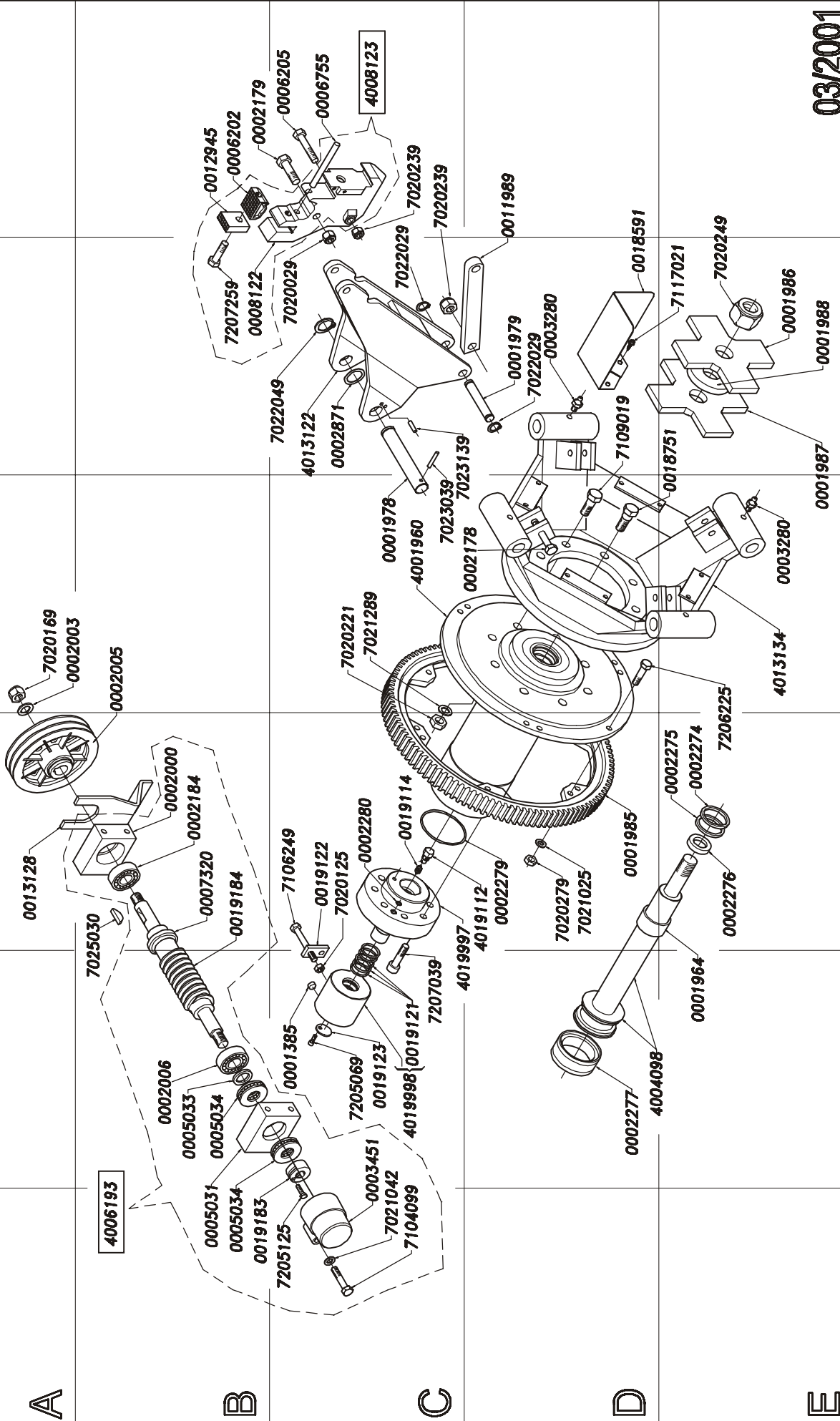
4

3

2

1

438.a



03/2001

108-0-June-02

1 2 3 4 5 6

688.a

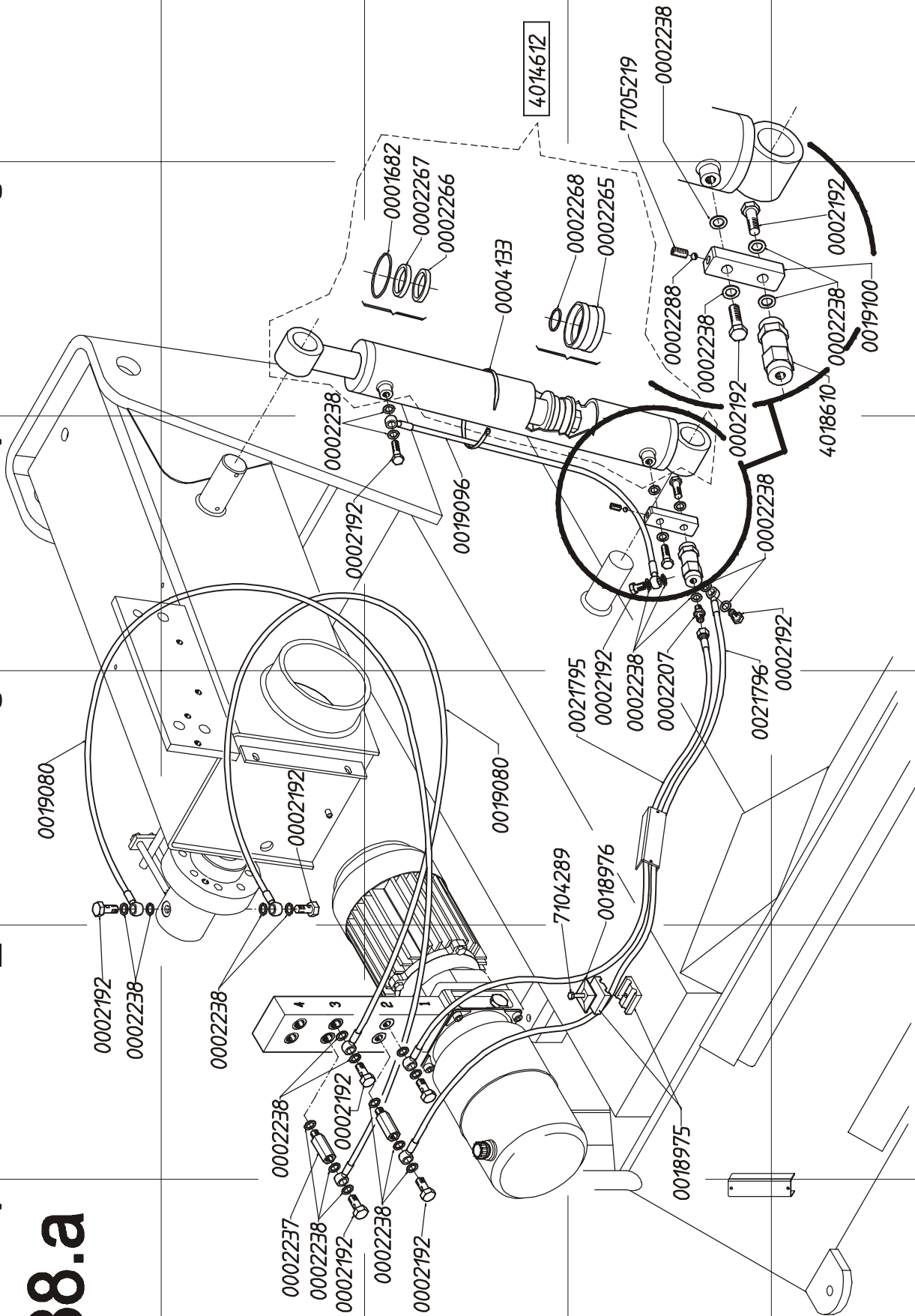
A

B

C

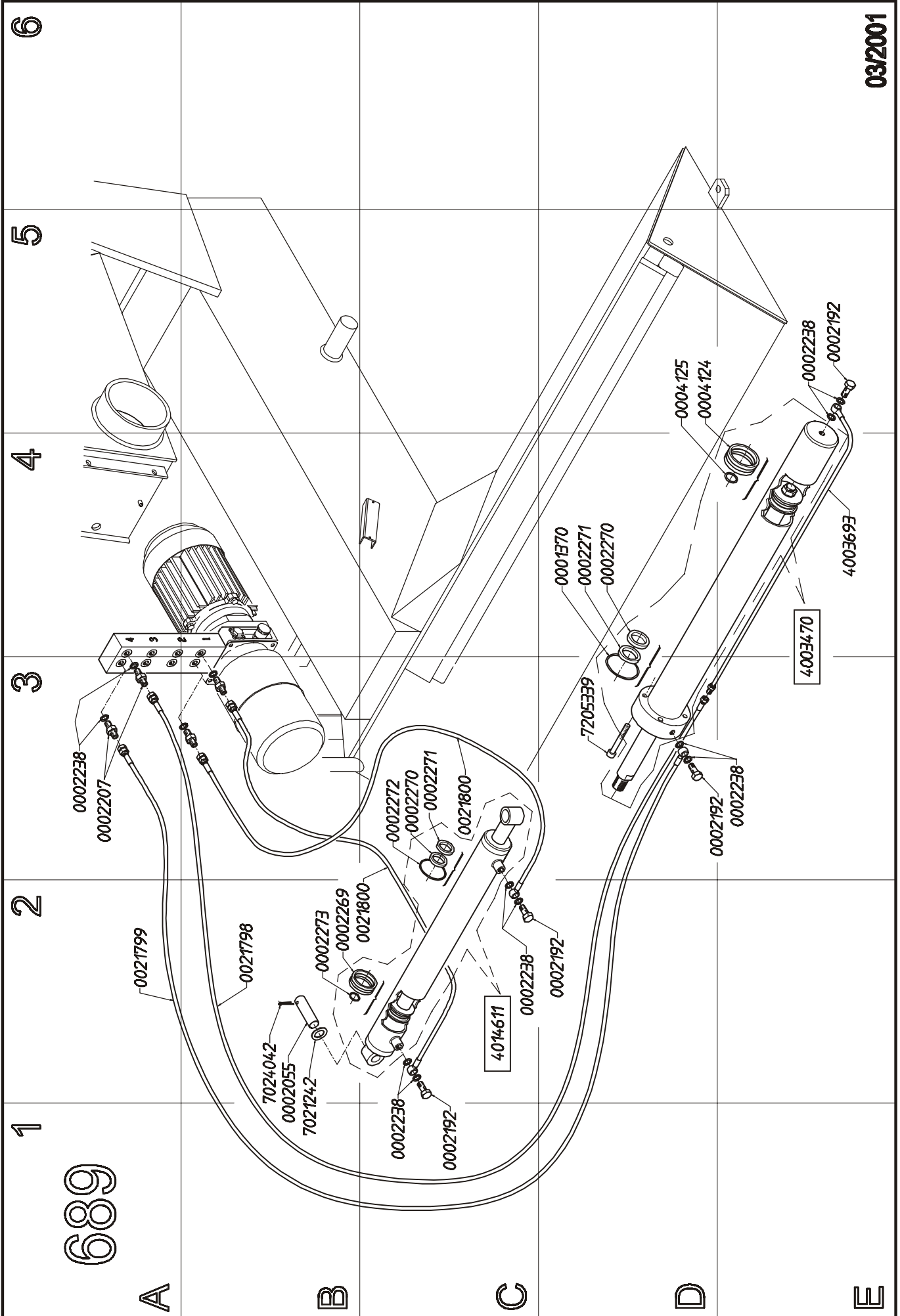
D

E

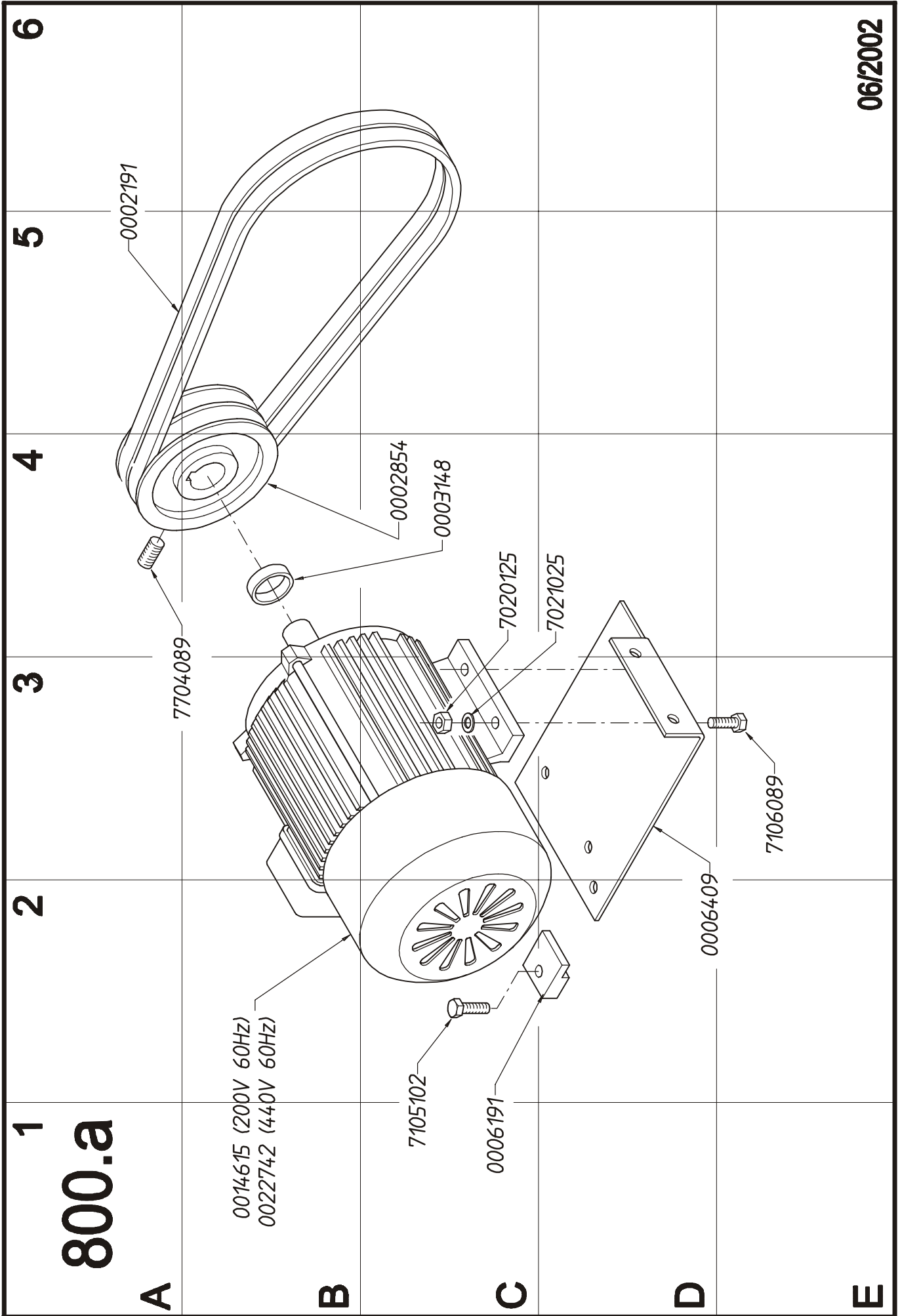


COATS 9500

108-0-June-02



03/2001



6

5

4

3

2

1

706.b

A

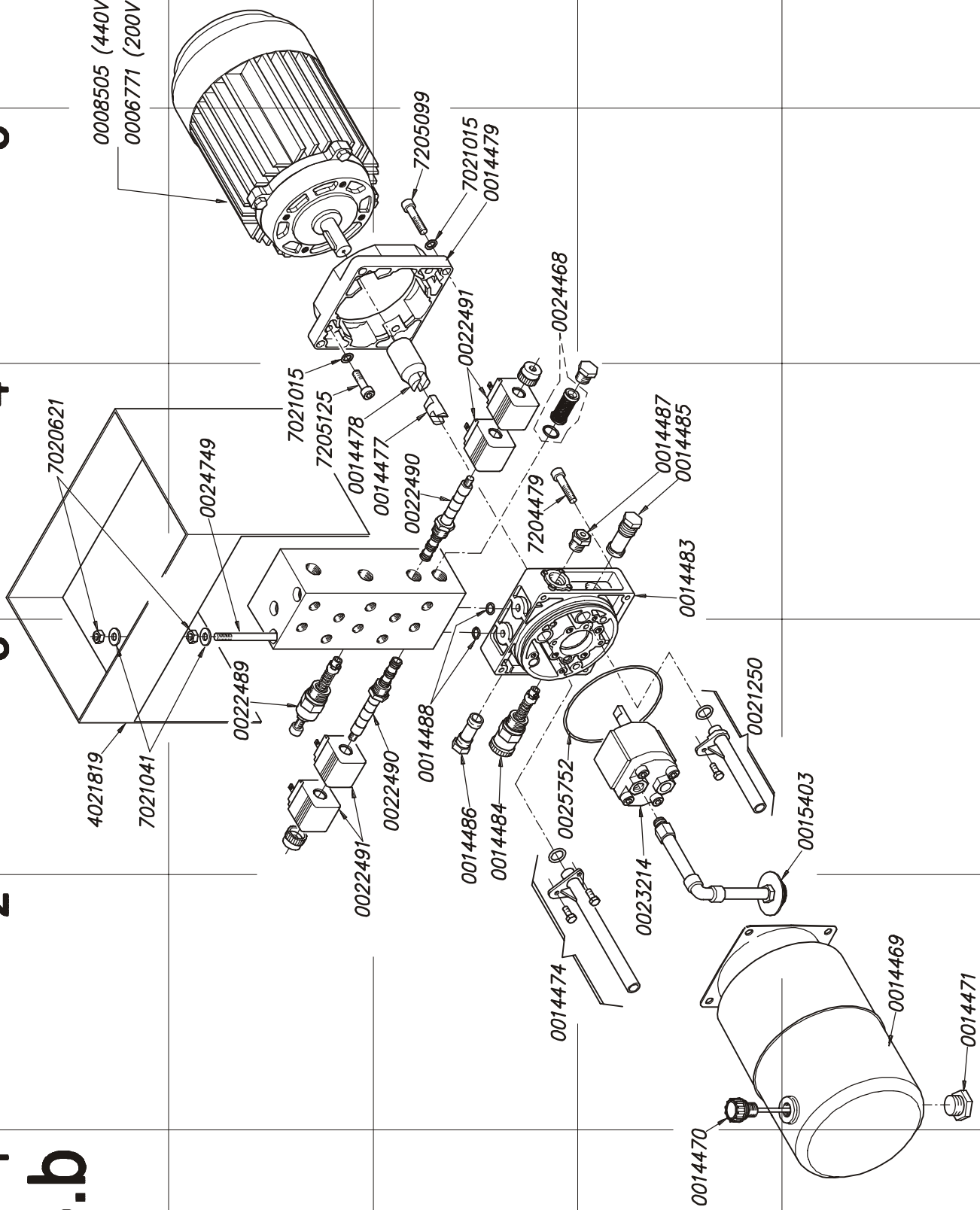
B

C

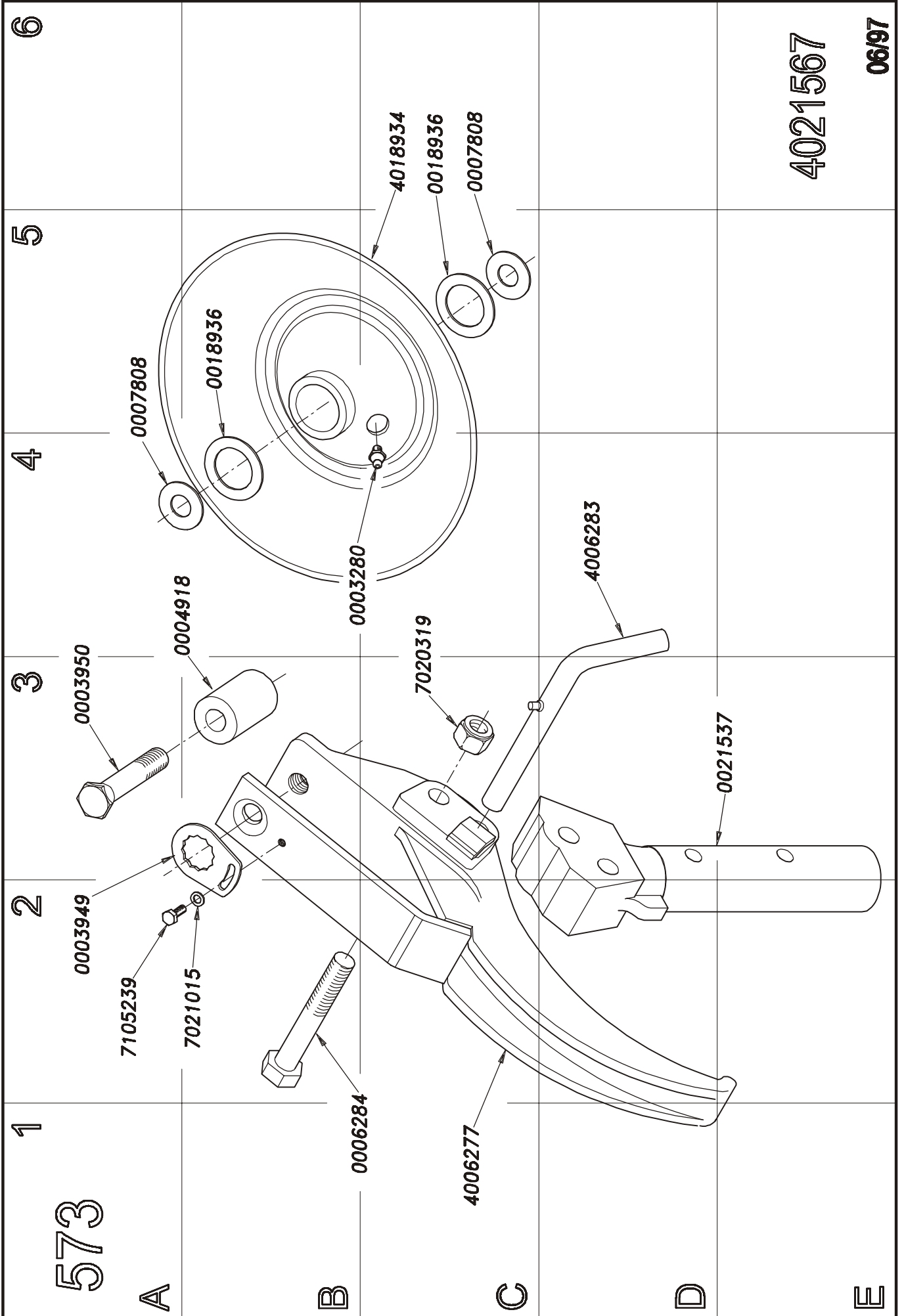
D

E

06/2002



108-0-June-02



4021567

06/97

COATS 9500

108-0-June-02

801.a

A

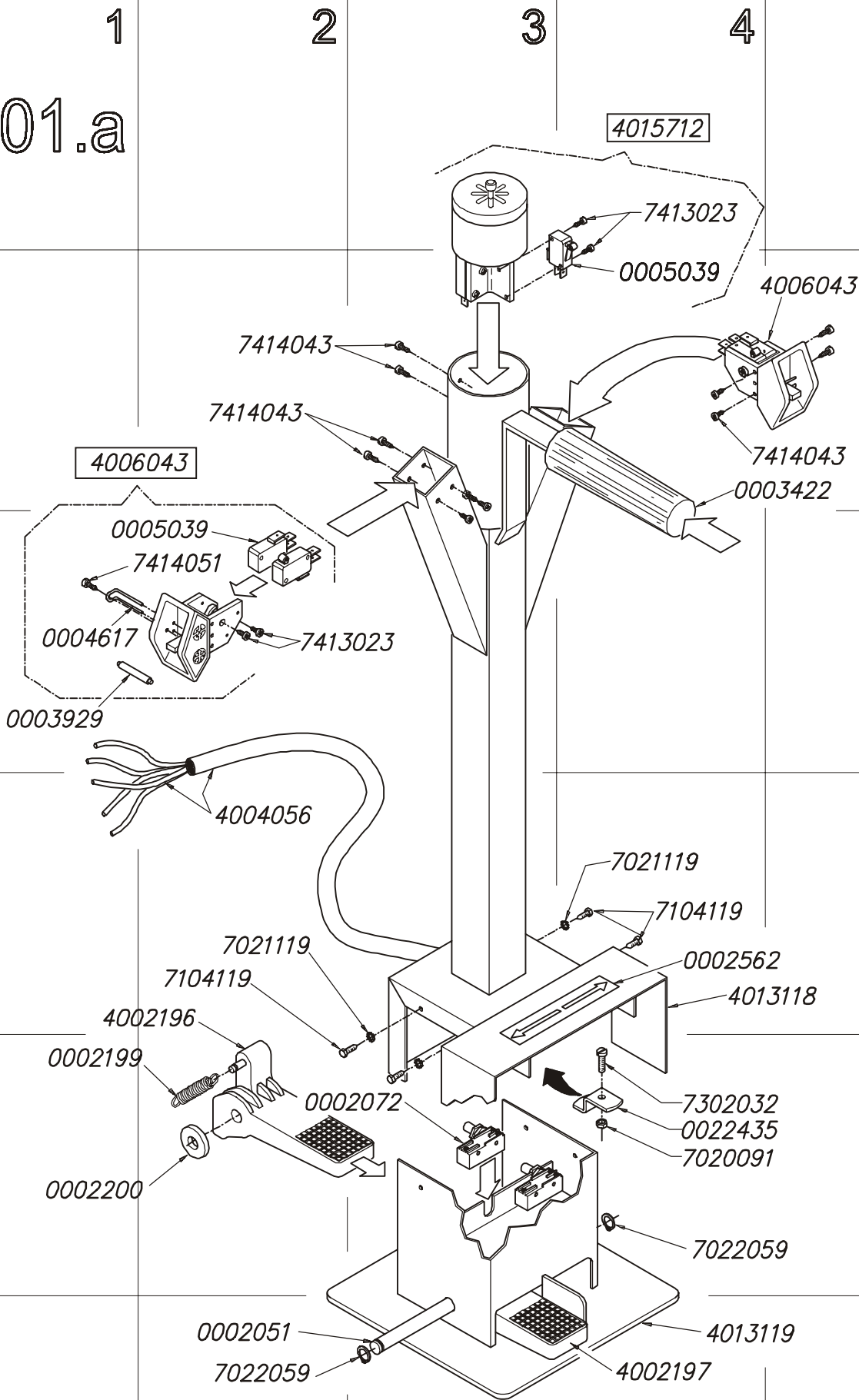
B

C

D

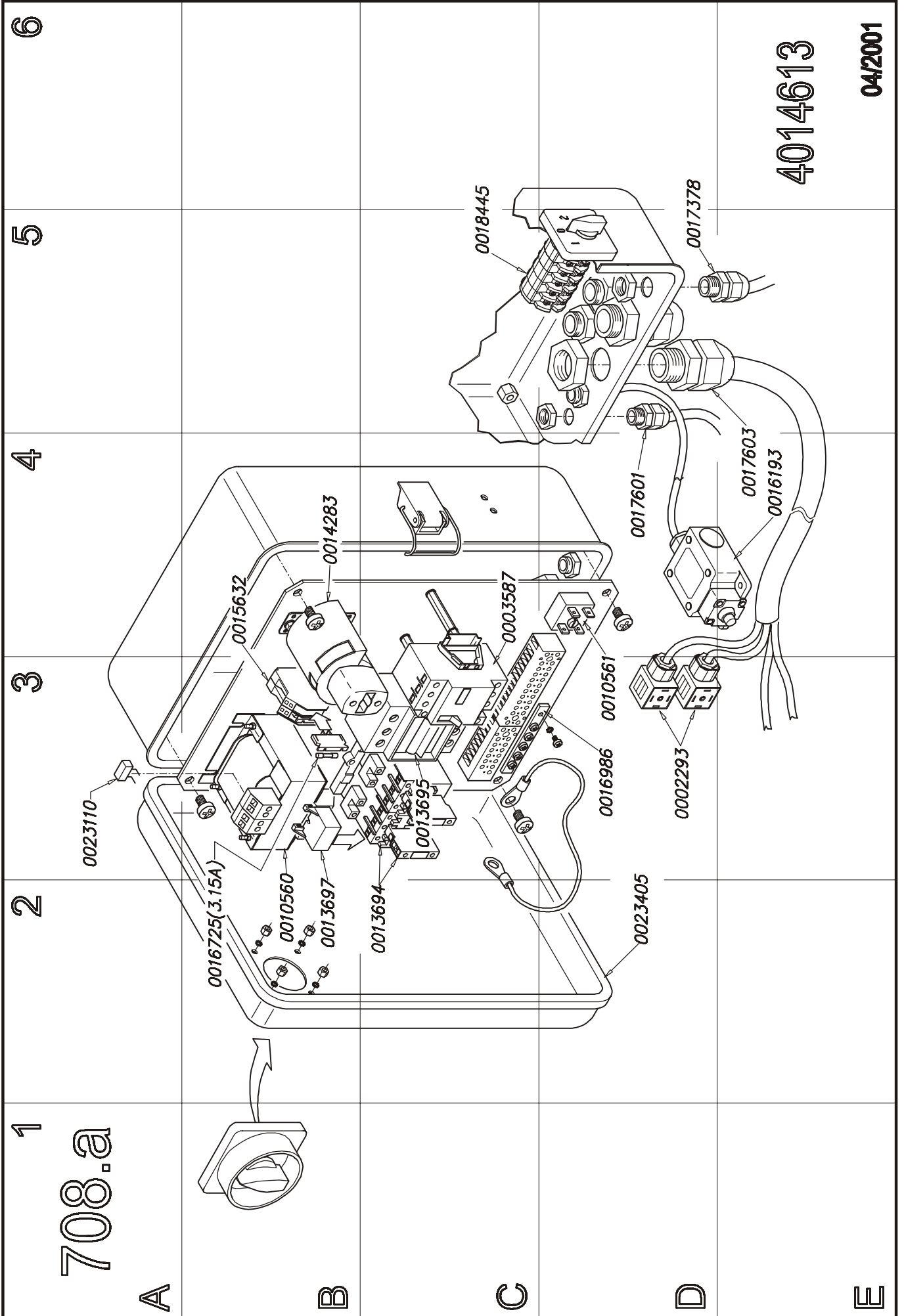
E

F



4013117

04/2001



4014613

04/2001

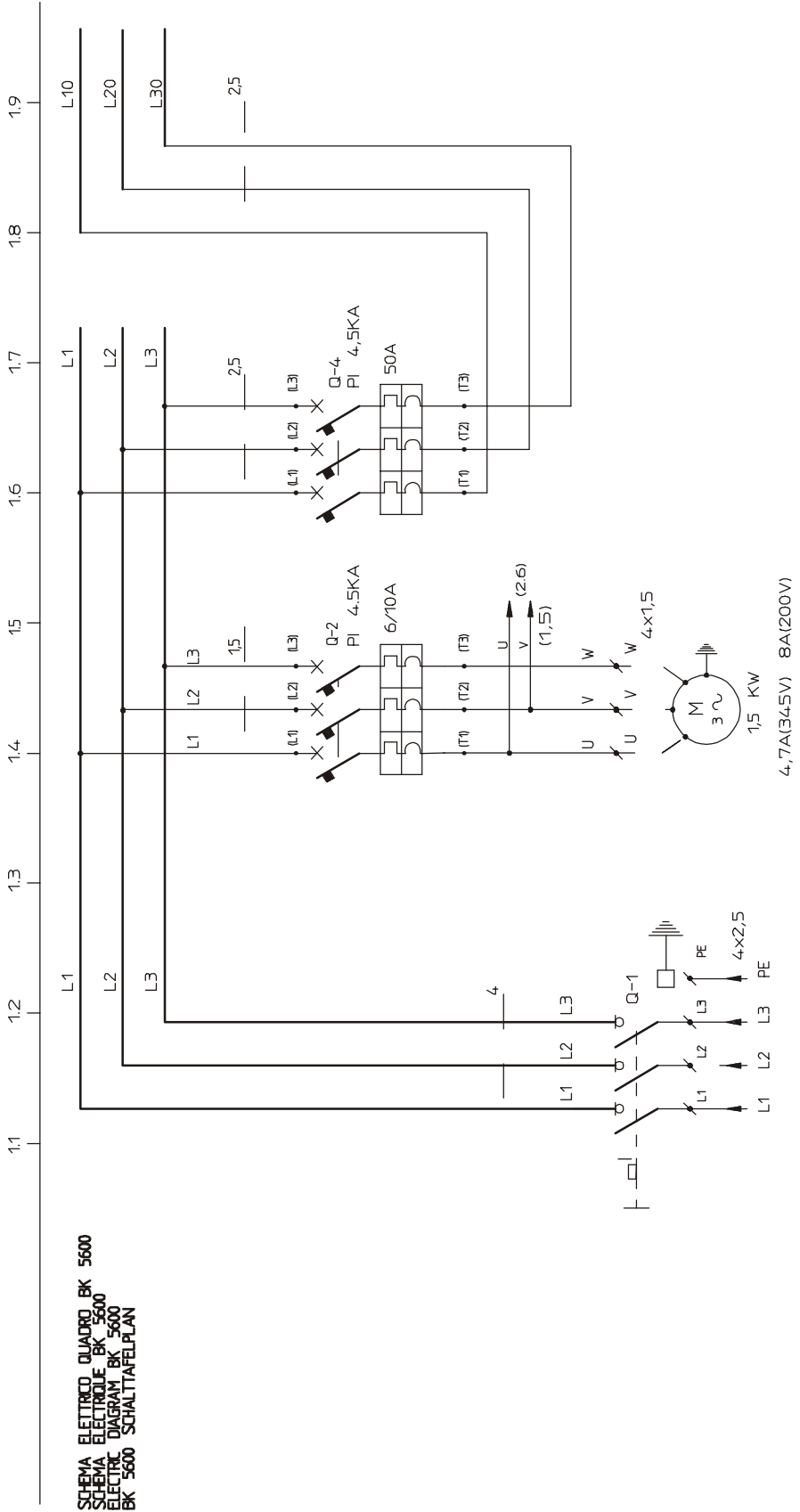
COATS 9500

108-0-June-02

INGRESSO RETE LIGNE LINE NETZANSCHLUSS
POMPA IDRAULICA
PROTEZIONE MOTORE MANDRINO

PROTECTION MOTEUR MANDRIN
CHUCK MOTOR PROTECTOR

HYDRAULIC PUMP
HYDRAULIC PUMPE
PROTECTION SPANNKOPF-MOTOR



SCHEMA ELETTRICO QUADRO BK 5600
SCHEMA ELECTRIQUE BK 5600
ELECTRIC DIAGRAM BK 5600
BK 5600 SCHALTAFELPLAN

4,7A(3/4.5V) 8A(200V)

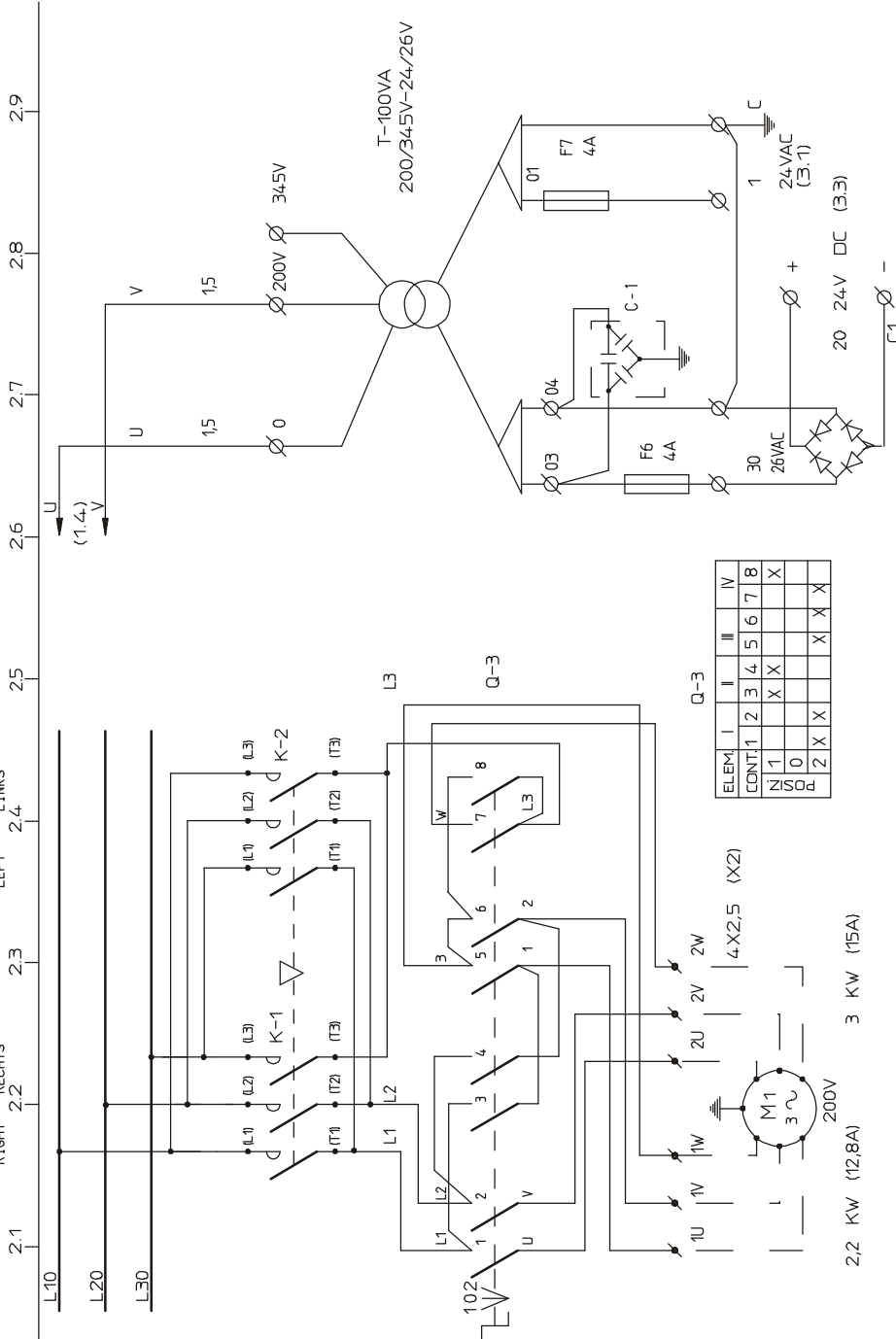
			GRUPPO GROUPE GROUPE GROUP	PAGINA BLATT PAGE PAGE	N°. V. N°. N°. OF PAGES
				1	8
				CLIENTE BESTELLER CLIENT CUSTOMER	
				N°. ORDINE AUFTRAG-Nr. COMMANDE N°. P.D. NUMBER	
				CODICE N°. ZEICHNUNGS N°. CODE N°. FAMILIATA	
				SCHEMA ELETTRICO BK 5600 200.3.60 SCHEMA ELECTRIQUE BK 5600 200.3.60 ELECTRIC DIAGRAM BK 5600 200.3.60 SCHALTAFELPLAN BK 5600 200.3.60	
				FIRMA GEZ. SIGNATURE PRATIZZOLI	
				DATA DATUM DATE 17-05-00	
				COSTRUITO IN FABBRICATO EN MADE IN ITALY	
				TIPO TYP MODEL BK52	
				CODICE MACCHINA INVENTAR N°. MACHINE REF. CODE MACHINE	
				VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED BY	
N°.	MODIFICAZIONE	ÄNDERUNG	MODIFICATION	CHANGE	NONE NAME
					0010081

MOTORE MANDRINO VELOCITA' MINIMA / MASSIMA
 MOTEUR AUTOCENTREUR VITESSE MINIMUM / MAXIMUM
 CHUCK MOTOR MINIMUM SPEED / TOP SPEED
 SPINDEL MOTOR MINIMALEGESCHWINDIGKEIT / HOCHSTGESCHWINDIGKEIT

DESTRA DROITE
 RIGHT RECHTS

SINISTRA GAUCHE
 LEFT LINKS

CIRCUITI AUSILIARI
 CIRCUITS AUXILIARES
 AUXILIARY CIRCUITS
 HILFSSTROMKREIS



ELEM.	I	II	III	IV
CONT.1	2	3	4	5
CONT.2	1	X	X	6
CONT.3	0	X	X	7
CONT.4	2	X	X	8

2,2 KW (12,8A) 3 KW (15A)

GRUPPO GRUPPE GROUP	PAGINA BLATT PAGE	Nr. PAGINE V. BLATTES N. DE PAGES
	2	8
CLIENTE BESTELLER CUSTOMER	FIRMA GEZ. SIGNATURE	Nr. ORDINE COMMANDE Nr.
ITALY	PRATIZZOLI	AUFTRAG-Nr. P.D. NUMBER
TIPO MODELE MODEL	BK52	17-05-00
CODICE MACCHINA MACHINE REF. CODE MACHINE	VISTO CONT. CONTROLE PAR TESTED BY	SCHEMA ELETTRICO BK 5600 200.360 SCHEMA ELECTRIQUE BK 5600 200.360 ELECTR. DIAGRAM BK 5600 200.360 SCHALTAFELPLAN BK 5600 200.360
MODIFICA AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATUM DATE	NONO NAME
Nr.	CODICE Nr. ZEICHNUNGS Nr. CODE Nr.	
	FAMIGLIA 824	
	0010081	

COATS 9500

108-0-June-02

ROTAZIONE MANDRINO ROTATION MANDRIN CHUCK ROTATION SPINDEL DREHUNG	BLOCCAGGIO RUOTA RAD BLOCKIERUNG BLOCAGE ROUE LOCKING OF WHEEL	BRACCIO PORTA MANDRINO AUSLEGER SPINDELTRAGER BRAS PORTE MANDRIN ARM CHUCK HOLDER	CARRO PORTA UTENSILE MERKZEUGTRAGER KARREN CHARIOT PORTE OUTILS CARRIAGE TOOL HOLDER
DESTRA DROIT RECHTS RIGHT 3.1 SINISTRA GAUCHE LINKS LEFT 3.2 ROSSO ROT ROUGE RED 3.3 + 20 BLAU BLAU BLEU BLUE 3.4 SBLOCCAGGIO AUFHEBUNG DEBLOCAGE DECKUNG 3.5 BLOCCAGGIO BLOCKIERUNG BLOCAGE LOCKING 3.6 SALITA AUFGANG MONTÉE RISE 3.7 DISCESA ABHANG DESCENTE DESCENT 3.8 DESTRA RECHTS DROIT RIGHT 3.9 SINISTRA LINKS GAUCHE LEFT			
Nr.	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
Nr.	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED
MODIFICAZIONE AENDERUNG MODIFICATION CHANGE	DATA DATE	NONE NAME	VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED

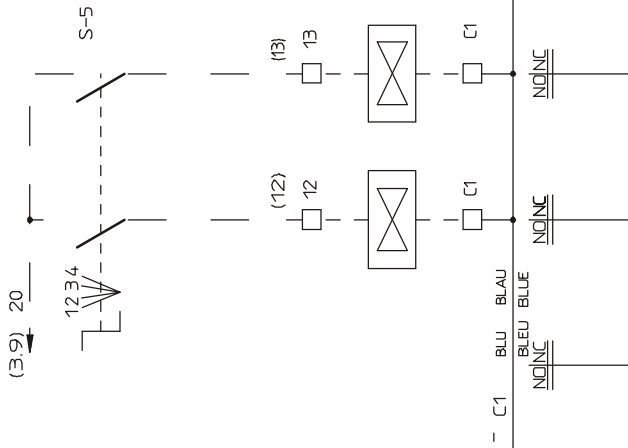
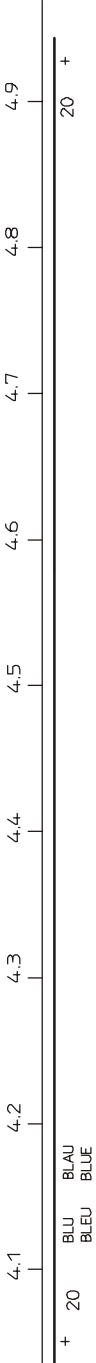
COATS 9500

108-0-June-02

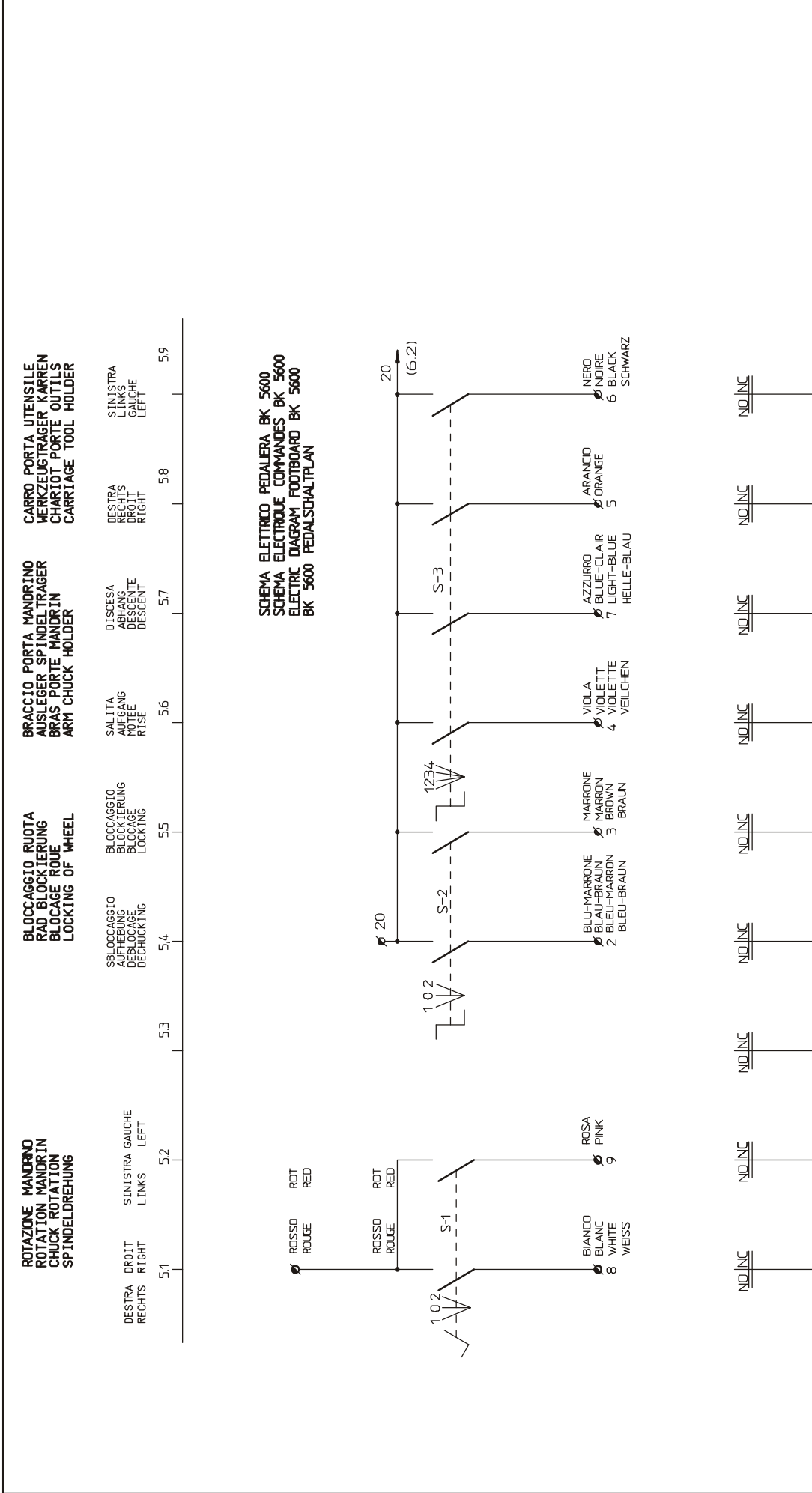
MOMENTO UTENSILE
BEWEGUNG VERKEUIG
MOVEMENT OUTIL
MOVEMENT TOOL

DESTRA
RECHTS
RIGHT

SINISTRA
LINKS
GAUCHE
LEFT



Nr.	MODIFICA	AENDERUNG	MODIFICATION	CHANGE	DATA DATUM DATE	NONE NAME	COSTRUITO IN FABRIKAT IN MADE IN	FIRMA GEZ. SIGNATURE PRATIZZOLI	CLIENTE BESTELLER CLIENT - CUSTOMER	GRUPPO GRUPPE GROUP	PAGINA BLATT PAGE	Nr. PAGINE V. BLATTES N. OF PAGES	
										CODICE Nr. CODE Nr.	ZEICHNUNGS Nr. DRAWING Nr.		
							ITALY	DATA DATUM DATE 17-05-00	Nr. ORDINE COMMANDE Nr.	4	8		
							TIPO TYP MODELE MODEL BK52		Nr. AUFTRAG-Nr. P. D. NUMBER				
							CODICE MACCHINA MACHINE REF. CODE MACHINE	VISTO CONTROLLATO TESTED BY	SCHEMA ELETTRICO BK 5600 200.360 SCHEMA ELECTRIQUE BK 5600 200.360 ELECTR. DIAGRAM BK 5600 200.360 SCHALTPLAN BK 5600 200.360				
												FAMIGLIA 824	0010081

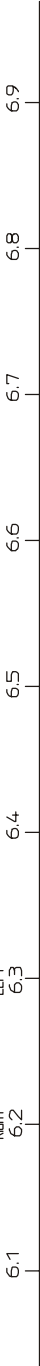


N°.	MODIFICA AENDERUNG MODIFICATION CHANGE		DATA DATUM DATE	NOME NAME					
					CODICE MACCHINA INVENTAR N°. MACHINE REF. CODE MACHINE		VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTÉ BY		
					BK52	PRATIZZOLI	FIRMA GEZ. SIGNATURE		
					TIPO MODEL	DATA DATUM DATE		CLIENTE BESTELLER CUSTOMER	
					ITALY	17-05-00		N° ORDINE AUFTRAG-N°. COMMANDE N°.	
					GRUPPO GRUPPE GROUPE GROUP	PACINA V. BLATT PAGE		N° PACINE V. BLATT DE PAGES N° OF PAGES	
					824	5		8	
					CODICE N° ZEICHNUNGS N°. CODE N°		SCHEMA ELETTRICO BK 5600 200.3.60		
							SCHEMA ELECTRIQUE BK 5600 200.3.60		
							SCHEMA DIAGRAM BK 5600 200.3.60		
							SCHALTAFELPLAN BK 5600 200.3.60		
					FAMIGLIA 0010081				

MOVIMENTO UTENSILE
BEWEGUNG WERKZEUG
MOUVEMENT OUTIL
MOVEMENT TOOL

DESTRA
RECHTS
DROIT
RIGHT
6.2

SINISTRA
LINKS
GAUCHE
LEFT
6.3



20
(5.9)

S-5

ROSSO-NERO
ROUGE-NOIR
ROT-SCHWARZ
12

BIANCO-ROSSO
BLANC-ROUGE
WEISS-ROT
13

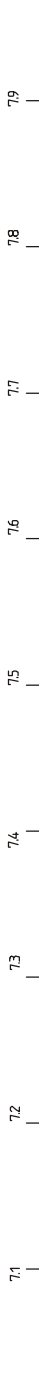
6.1	6.2	6.3	6.4	6.5	6.6	6.7	6.8	6.9
<u>NONE</u>	<u>NONE</u>	<u>NONE</u>	<u>NONE</u>	<u>NONE</u>	<u>NONE</u>	<u>NONE</u>	<u>NONE</u>	<u>NONE</u>

N°.	MODIFICA	AENDERUNG	MODIFICATION	CHANGE	DATA DATUM DATE	NOME NAME	COSTRUITO IN FABRIKAT IN MADE IN ITALY TIPO TYP MODELE MODEL BK52	FIRMA GEZ. SIGNATURE PRATIZZOLI DATA DATUM DATE 17-05-00	CLIENTE BESTELLER CLIENT - CUSTOMER N° ORDINE AUFTRAG-N°. COMMANDE Nr. P.D. NUMBER	GRUPPO GRUPPE GROUP	PAGINA BLATT PAGE	N° PAGINE V. BLATTES N° DE PAGES
												CODICE Nr. ZEICHNUNGS N°. CODE Nr.
SCHEMA ELETTICO BK 5600 200.360 SCHEMA ELECTRIQUE BK 5600 200.360 ELECTR. DIAGRAM BK 5600 200.360 SCHALTPLAN BK 5600 200.360												
VISTO GEPRÜFT CONTROLE PAR TESTED BY												

COATS 9500

108-0-June-02

MORSETTERA QUADRO ELETTRICO BK 5600
 BLOC TERMINAL ARMOIRE ELECTRIQUE BK 5600
 TERMINAL BLOC-ELECTRIC CABINET BK 5600
 BK 5600 KLEMMLEISTE SCHALTPLAN



NO/INC	NO/INC	NO/INC	NO/INC	NO/INC	NO/INC	NO/INC	NO/INC	NO/INC	NO/INC	NO/INC	NO/INC	NO/INC	NO/INC	NO/INC	NO/INC	NO/INC	NO/INC	NO/INC	NO/INC	NO/INC
--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

N°.	MODIFICA	AENDERUNG	MODIFICATION	CHANGE	DATA DATUM	DATE	NOME NAME	CODICE MACCHINA INVENTAR N°. MACHINE REF. CODE MACHINE	VISTO GEPRÜFT CONTROLLE TESTED	FIRMA GEZ. SIGNATURE PRATIZZOLI	DATA DATUM DATE 17-05-00	CLIENTE BESTELLER CLIENT CUSTOMER N° . ORDINE AUFTRAG-N°. COMMANDE N° . P.D. NUMBER	GRUPPO GRUPPE GROUPE GROUP	PACINA V. BLATT N° . DE PAGES N° . OF PAGES	PACINA V. BLATT N° . DE PAGES N° . OF PAGES

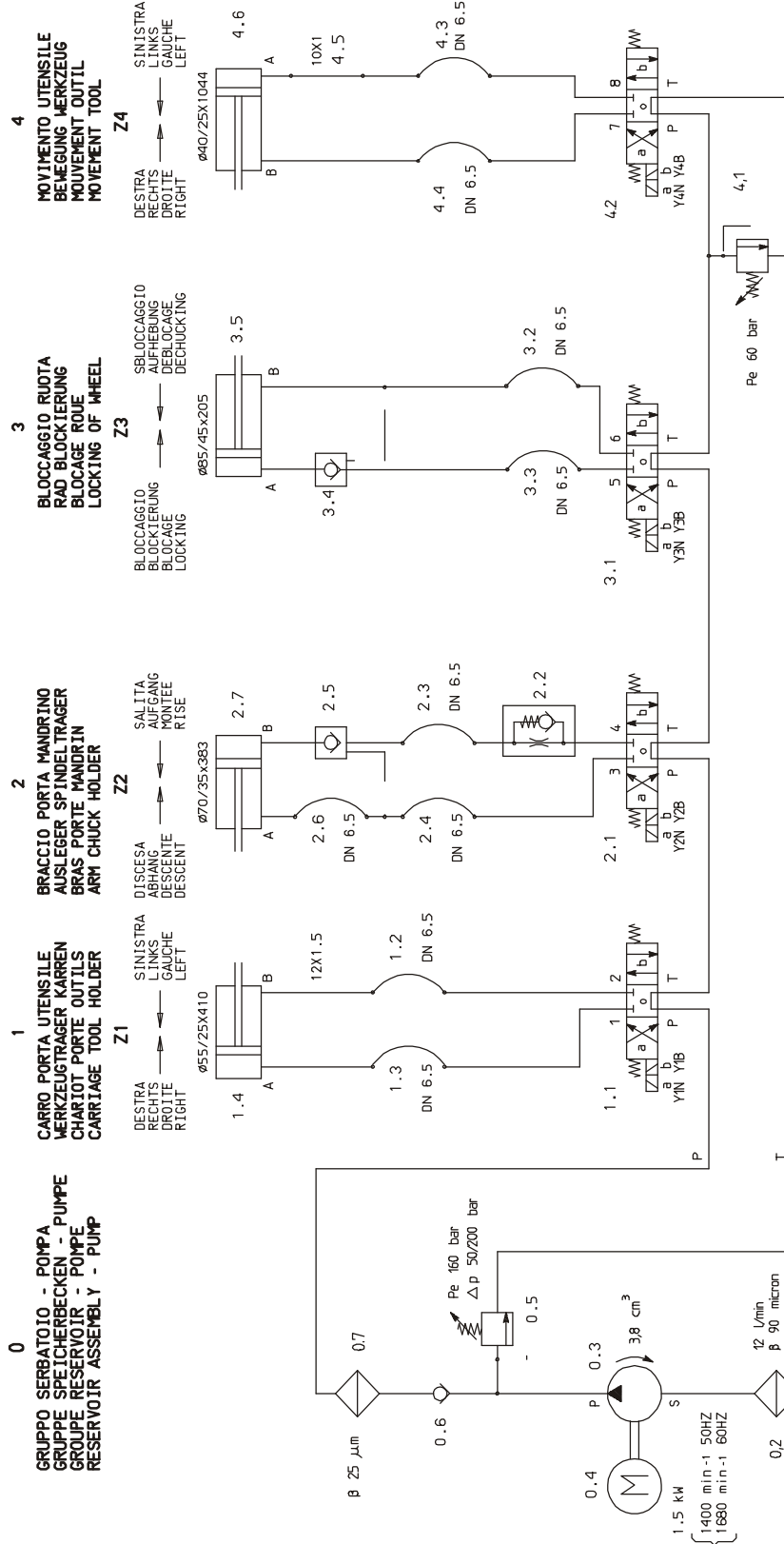
COATS 9500

108-0-June-02

	POS.	Q.TA. STUCK O. IE. Q. IT.	SIGLA TYP REF.	FABRIKAT EN MADE IN	CONSTRUITO FABRIQUE	TIPO MODEL	MODIFICA AENDERUNG	MODIFICAZIONE DESCRIPTION	PRODUTTORE/FORNITORE HERSTELLER/LIEFERANT PRODUCTEUR/FOURNISS.	DATA DATUM DATE	NOME NAME		STIGLA TYP REF.	FIRMA GEZ. SIGNATURE	CLIENTE BESTELLER CLIENT CUSTOMER	DEMINOMAZIONE BENENNING DESCRIPTION	SIGLA E NORMA TYP- UND NORMENBEZEICHNUNG REF. ET NORRATIVE	GRUPPO GRUPE GROUP	PAGINA V. BLATT N. DE PAGES	NUM. OF PAGES	CODICE CODE	FAMIGLIA 824	0010081	ZEICHNINGS Nf.
37	S-3	1	4075112	GS				COMPUTATORE A OTTO POSIZIONI ASIMMETRICO A OCHO POSICIONES EIGHT POSITION COMPUTATOR																
34	S-2	1	4006043	GS				COMPUTATORE A DUE POSIZIONI COMPUTATEUR A DEUX POSITIONS TWO POSITION COMPUTATOR																
31	S-1	1		GS				COMPUTATORE A PEDALE PEDALKOMMUTATOR PEDAL COMPUTATOR																
27	T	1	220-345/24-26V	ARES				TRASFORMATORE MONOFASE 100VA CE ENPHASISC TRANSFORMATOR 100VA CE TRANSFORMATEUR MONOPHASE 100VA CE MONOPHASE TRANSFORMER 100VA CE																
	C-1	1	PZB 300VC13	EVOX RIFA				CONDENSATORE FILTRO FILTER KONDENSATOR CONDENSATEUR POUR FILTRE SUPPRESSOR CAPACITOR																
26	V	1	KBRZ2508	MIC				PONTE DI RADDOPPIATORI 25A 400V GLUCHRICHTERBRUECKE 25A 400V PONT CONVERTISSEUR 25A 400V LINK-CONVERTER 25A 400V																
26	F6	2	5x20 4A	WEBER				FUSIBILE 5x20 4A SCHMELZSICHERUNG 5x20 4A FUSE 5x20 4A																
26	F7	2	VLO-4	CABUR				PORTAFUSIBILE SCHMELZSICHERUNGSHALTER FUSEHOLDER																
23	2	2	3TK4 001-2A	SIEMENS				CONTATTO AUSILIARIO SISTELEM AUXILIARE CONTACT																
23	1	1	3TK4 091-1A	SIEMENS				INTERLUCCIO MECCANICO PER CONTATTORI SECURITE MECHANIQUE POUR COMPTILERS MECHANIC SECURITY FOR METERS																
23	Q-3	1	A 1609 PL1	BREMAS				COMPUTATORE DI POLARITA' 16A KOMMUTATEUR DE POLARITE 16A SWITCH ASSY FOR POLE CHANGE 16A																
22	M	1	200V/360HZ-22/230KW 12.8/15A-4P0U-B3	ELPROM				MOTORE PER RIDUTTORE SPINDEL MOTOR MOTEUR MANDRIN CHUCK MOTOR																
22	K-1	2	31F33-00 DAC2	SIEMENS				CONTATTORE TRIPOLARE 24VAC 50/60HZ 11KW DREIPHASE KONTAKTGEBER 24VAC 50/60HZ 11KW COMPUTER 3 POLAIRES 24VAC 50/60HZ 11KW THREEPOLAR METER 24VAC 50/60HZ 11KW																
16	Q-4	1	5502 370 DK450	SIEMENS				INTERRUTTORE AUTOMATICO TRIPOLARE 3X50A DREIPHASE AUTOMATISCHESCHALTER 3X50A INTERRUPTEUR AUTOMATIQUE 3 POLAIRES 3X50A THREEPOLAR AUTOMATIC SWITCH 3X50A																
14	M	1	200V/360HZ-15KW-8A 4P0U-B14	ELPROM				MOTORE PER CENTRALINA IDRAULICA MOTOR MIT HYDRAULISCHEN PUMPE MOTEUR POMPE HYDRAULIC HYDRAULIC PUMP MOTOR																
14	Q-2	1	3VU1300-0M100 3VU9 132-0A817 3VU9 133-2H800	SIEMENS				SALVAMOTORE MAGNETOTERMICO TRIPOLARE 6/70A DREIPHASE HERMANNISCHER STROMBRECHER 6/70A INTERRUTTORE MAGNETOTERMICO TRIPOLARE 6/70A THREEPHASE MAGNETOTERMIC CIRCUITBREAKER 6/70A																
12	Q-1	1	A 1603 LE	BREMAS				INTERRUTTORE BLOCCO PORTA LUCCEFFETTABILE 3X16A INTERRUTTORE BLOCCO PORTA LOCKING 3X16A SWITCH FOR DOOR LOCKING 3X16A																
POS.	SIGLA TYP REF.	Q.TA. STUCK O. IE. Q. IT.	SIGLA TYP REF.	FABRIKAT EN MADE IN	CONSTRUITO FABRIQUE	TIPO MODEL	MODIFICAZIONE DESCRIPTION	DEMINOMAZIONE BENENNING DESCRIPTION	PRODUTTORE/FORNITORE HERSTELLER/LIEFERANT PRODUCTEUR/FOURNISS.	DATA DATUM DATE	NOME NAME													
				ITALY	ITALY	ITALY				17-05-00														
				ITALY	ITALY	ITALY																		
				ITALY	ITALY	ITALY																		
				ITALY	ITALY	ITALY																		
				ITALY	ITALY	ITALY																		
				ITALY	ITALY	ITALY																		
				ITALY	ITALY	ITALY																		
				ITALY	ITALY	ITALY																		
				ITALY	ITALY	ITALY																		
				ITALY	ITALY	ITALY																		
				ITALY	ITALY	ITALY																		
				ITALY	ITALY	ITALY																		
				ITALY	ITALY	ITALY																		
				ITALY	ITALY	ITALY																		
				ITALY	ITALY	ITALY																		
				ITALY	ITALY	ITALY																		
				ITALY	ITALY	ITALY																		
				ITALY	ITALY	ITALY																		

COATS 9500

RIFERIMENTO QUERVERWEIS REFERENCE	
IDRAULICO HYDRAULIK HYDRAULIQUE HYDRAULIC	ELETTRICO ELEKTRIK ELECTRIQUE ELECTRIC
0.4	M
1.1	Y1B / Y1N
2.1	Y2B / Y2N
3.1	Y3B / Y3N
4.2	Y4B / Y4N



2	AGGIUNTO FILTRO N°07 A PARTIRE DA 01-01-2000 ADDED FILTER N°07 FROM 01-01-2000 RAJOUTE FILTRE N°07 A PARTIR DE 01-01-2000 ZUGEFÜGT FILTER N°07 VON 01-01-2000	01-01-00	P. ALBERTO	BK52	02-12-97	BARGAZZI	CLIENTE BESTELLER CLIENT CUSTOMER	GRUPPO PAGINA GRUPE BLATT GROUPE V. DE GROUP PAGE	1	2
	1	SOSTITUISCE LO SCHEMA COD. 0019147 DEL 05-01-95 A PARTIRE DALLA MATRICOLA N°12977202	02-12-97	BARGAZZI	02-12-97	BARGAZZI	SCHEMA IDRAULICO SCHEMA HYDRAULISCHEN SCHEMA HYDRAULIQUE SCHEMA HYDRAULIC	CODICE SCHEMA CODE N°. FAMIGLIA	0019147	824
Nr.	MODIFICA AENDERUNG MODIFICATION CHANGE									

COATS si riserva di apportare qualunque modifica senza preavviso. Dati tecnici e caratteristiche non impegnativi.
COATS se reserva el derecho de introducir cualquier modificación sin preaviso. Los datos técnicos y las características no implican compromiso para la empresa.
COATS reserva-se o direito de alterar o design e as especificações sem aviso ou obrigação.
COATS reserves the right to change design and specifications without notice or obligation.
COATS se réserve le droit d'y apporter des modifications sans préavis.
COATS behoudt zich het recht voor zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen. Technische gegevens en specificaties zijn niet bindend.
COATS behält sich das Recht auf Änderungen ohne Vorankündigung vor. Technische Daten und Merkmale sind ohne Gewähr.